



Euroopan unionin  
neuvosto

Bryssel, 18. marraskuuta 2025  
(OR. en)

14882/25

---

---

Toimielinten välinen asia:  
2025/0233(NLE)

---

---

JUSTCIV 173  
CONSOM 247  
MARE 40  
COMER 149  
RELEX 1390

### SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

---

Asia: NEUVOSTON PÄÄTÖS alusten pakkomyynnin kansainvälisistä vaikutuksista tehdyn Yhdistyneiden kansakuntien yleissopimuksen (alusten pakkomyyntiä koskeva Pekingin yleissopimus) tekemisestä Euroopan unionin puolesta

---

**NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2025/...,**

**annettu ... päivänä ...kuuta ...,**

**alusten pakkomyynnin kansainvälisistä vaikutuksista tehdyn  
Yhdistyneiden kansakuntien yleissopimuksen  
(alusten pakkomyyntiä koskeva Pekingin yleissopimus)  
tekemisestä Euroopan unionin puolesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 81 artiklan 2 kohdan b ja c alakohdan yhdessä sen 218 artiklan 6 kohdan toisen alakohdan a alakohdan v alakohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin hyväksynnän<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Hyväksyntä annettu [X. ...kuuta ...] (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhdistyneiden kansakuntien yleiskokous hyväksyi New Yorkissa 7 päivänä joulukuuta 2022 alusten pakkomyynnin kansainvälisistä vaikutuksista tehdyn Yhdistyneiden kansakuntien yleissopimuksen, jäljempänä 'alusten pakkomyyntiä koskeva Pekingin yleissopimus' tai 'yleissopimus'.
- (2) Yleissopimus allekirjoitettiin neuvoston päätöksen (EU) 2024/414<sup>2</sup> mukaisesti 14 päivänä maaliskuuta 2024 unionin puolesta sen yksinomaiseen toimivaltaan kuuluvissa asioissa sillä varauksella, että yleissopimuksen tekeminen saatetaan päätökseen myöhemmin.
- (3) Yleissopimus on ensimmäinen kansainvälinen väline sellaisen yhdenmukaistetun järjestelmän perustamiseksi, jolla pakkomyynnin kansainvälinen vaikutus tunnustetaan, ja samalla säilytetään pakkomyyntiprosessia koskeva kansallinen lainsäädäntö sekä olosuhteet, joissa pakkomyynnillä annetaan muista oikeuksista vapaa omistusoikeus. Sillä vahvistetaan merenkulkua ja vesiliikennettä koskevaa nykyistä kansainvälistä oikeudellista kehystä ja edistetään sopusointuisten kansainvälisten taloussuhteiden kehittämistä. Yleissopimuksella varmistetaan oikeusvarmuus sen suhteen, että ostaja saa alukseen omistusoikeuden sen liikkua kansainvälisillä vesillä, ja sen tarkoituksena on maksimoida hinta, joka alukselle pystytään saamaan markkinoilla, ja tuotto, joka on käytettävissä velkojien välille jaettavaksi, sekä edistää kansainvälistä kauppaa. Näin ollen on toivottavaa, että yleissopimusta aletaan soveltaa mahdollisimman pian.

---

<sup>2</sup> Neuvoston päätös (EU) 2024/414, annettu 21 päivänä joulukuuta 2023, Yhdistyneiden kansakuntien yleiskokouksen New Yorkissa 7 päivänä joulukuuta 2022 hyväksymän alusten pakkomyynnin kansainvälisistä vaikutuksista tehdyn Yhdistyneiden kansakuntien yleissopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta (EUVL L, 2024/414, 29.1.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/414/oj>).

- (4) Yleissopimuksen tekeminen unionin puolesta edistää oikeusvarmuuden ja ennustettavuuden varmistamista kansainvälisellä ja Euroopan tasolla, koska sillä luodaan yhdenmukainen järjestelmä alusten pakkomyynnin kansainvälisille vaikutuksille; nämä ovat unionin keskeisiä tavoitteita, jotka sen on toteutettava toiminnassaan Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 3 artiklan 5 kohdan mukaisesti.
- (5) Unioni kehittää oikeudellista yhteistyötä yksityisoikeudellisissa asioissa, joilla on rajat ylittäviä vaikutuksia, perustuen tuomioistuinten päätösten ja muiden päätösten vastavuoroisen tunnustamisen periaatteeseen. Unionin lainsäätäjä on antanut tätä varten muun muassa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) N:o 1215/2012<sup>3</sup> ja (EU) 2020/1784<sup>4</sup>. Unionilla on sen vuoksi yksinomainen toimivalta kyseisten asetusten soveltamisalaan kuuluvissa asioissa, kun taas yleissopimuksen soveltamisalaan kuuluvat muut asiat eivät kuulu kyseiseen toimivaltaan.

---

<sup>3</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) N:o 1215/2012, annettu 12 päivänä joulukuuta 2012, tuomioistuimen toimivallasta sekä tuomioiden tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta siviili- ja kauppaoikeuden alalla (EUVL L 351, 20.12.2012, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2012/1215/oj>).

<sup>4</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2020/1784, annettu 25 päivänä marraskuuta 2020, oikeudenkäynti- ja muiden kuin oikeudenkäyntiin liittyvien asiakirjojen tiedoksiannosta jäsenvaltioissa siviili- tai kauppaoikeudellisissa asioissa (asiakirjojen tiedoksianto) (EUVL L 405, 2.12.2020, s. 40, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2020/1784/oj>).

- (6) Unionista olisi tultava yleissopimuksen osapuoli ainoastaan unionin yksinomaiseen toimivaltaan kuuluvien asioiden osalta eli siltä osin kuin yleissopimuksen merkitykselliset määräykset voivat vaikuttaa yhteisiin sääntöihin tai muuttaa niiden soveltamisalaa. Nykytilanteessa unionilla on yksinomainen toimivalta tiettyjen yleissopimuksen määräysten osalta, jotka liittyvät oikeudelliseen yhteistyöhön yksityisoikeudellisissa asioissa, sellaisina kuin ne on eritelty tähän päätökseen liitettyssä unionin toimivaltaa koskevassa selityksessä, ja jäsenvaltiot säilyttävät toimivaltansa siltä osin kuin yleissopimus ei vaikuta yhteisiin sääntöihin tai muuta niiden soveltamisalaa. Unionin liittyminen yleissopimukseen sen yksinomaiseen toimivaltaan kuuluvien asioiden osalta ei rajoita jäsenvaltioiden oikeuksia, kun on kyse yleissopimuksen ratifioinnista niiden kansalliseen toimivaltaan kuuluvissa asioissa.
- (7) Yleissopimuksessa määrätään, että alueellisen taloudellisen yhdentymisen järjestön on annettava selitys, jossa täsmennetään ne yleissopimuksen soveltamisalaan kuuluvat asiat, joiden osalta kyseisen järjestön jäsenvaltiot ovat siirtäneet toimivallan järjestölle. Yleissopimuksessa määrätään myös, että kyseinen selitys on annettava yleissopimuksen allekirjoittamisen, ratifioinnin, hyväksymisen tai siihen liittymisen yhteydessä. Kun yleissopimus allekirjoitettiin, unioni antoi kyseisen selityksen, josta käy ilmi sen toimivalta yleissopimuksen soveltamisalaan kuuluvissa asioissa.

- (8) Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitetyssä, Yhdistyneen kuningaskunnan ja Irlannin asemasta vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen osalta tehdyssä pöytäkirjassa N:o 21 olevien 1 ja 2 artiklan mukaisesti Irlanti ei osallistu tämän päätöksen hyväksymiseen, päätös ei sido Irlantia eikä sitä sovelleta Irlantiin, sanotun kuitenkaan rajoittamatta mainitun pöytäkirjan 4 artiklan soveltamista.
- (9) Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitetyssä, Tanskan asemasta tehdyssä pöytäkirjassa N:o 22 olevien 1 ja 2 artiklan mukaisesti Tanska ei osallistu tämän päätöksen hyväksymiseen, päätös ei sido Tanskaa eikä sitä sovelleta Tanskaan.
- (10) Yleissopimus ja tähän päätökseen liitetty unionin toimivaltaa koskeva selitys olisi hyväksyttävä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

### *1 artikla*

Hyväksytään alusten pakkomyynnin kansainvälisistä vaikutuksista tehty Yhdistyneiden kansakuntien yleissopimus, jäljempänä 'yleissopimus'.

Yleissopimuksen teksti\*\* on liitetty tähän päätökseen.

### *2 artikla*

Hyväksytään tähän päätökseen liitetty unionin toimivaltaa koskeva selitys\*\*\* yleissopimuksen 20 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

### *3 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*<sup>5</sup>.

Tehty ...ssa/ssä ... päivänä ...kuuta ...

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

---

\* Valtuuskunnat: ks. asiakirja ST 15716/23.

+ Virallinen lehti: liitetään asiakirja ST 15716/23.

\*\* Valtuuskunnat: ks. asiakirja ST 14882/25 ADD1.

++ Virallinen lehti: liitetään asiakirja ST 14882/25 ADD1.

<sup>5</sup> Neuvoston pääsihteeristö julkaisee yleissopimuksen voimaantulopäivän *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.